СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ДНЕВНИК — UKRAINIAN DAILY

УРЯДОВИЙ ОРГАН ЗАПОМОГОВОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ СОЮЗ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ.

OFFICIAL ORGAN OF THE UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, Inc.

ТРИ ЦЕНТИ. РІК XLII. Ч. 170. Джерзи Сіти, Н. Дж., понеділок, 23 липня 1934. VOL. XLII. No. 170. Jersey City, N. J., Monday, July 23, 1934 THREE CENTS.

УСПІХ ЮВИЛЕЙНОЇ КАМПАНІЇ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗА ЗАЛЕЖИТЬ ВІД НАС САМИХ. МИ САМІ ЗБУДУВАЛИ У. Н. СОЮЗ, МИ САМІ ЙОГО ПІДДЕРЖУЄМО Й ТІЛЬКИ МИ САМІ МОЖЕМО ЗАБЕЗПЕЧИТИ ЙОМУ ЩЕ КРАЩУ БУДУЧНІСТЬ. ХТО ЦЕ РОЗУМІЄ, ЦЕЙ НЕ ОГЛЯДАЄТЬСЯ НА НІКОГО ІНШОГО, А СПОВНЯЄ СВІЙ ОБОВЯЗОК І ПРИЄДНУЄ НОВИХ ЧЛЕНІВ ДО У. Н. СОЮЗА.

КРІВАВІ СТРАЙКОВІ ЗАВОРУШЕННЯ В МІНЕАПОЛІСІ

ПОЛІЦІЯ СТРІЛЯЄ ДО СТРАЙКАРІВ.

МІНЕАПОЛІС. — Коли страйкуючі трокові візники пробували задержати трок одного гуртового харчового підприємства, поліція виступила проти них з усею силою. Прийшло до кровавої бійки, в котрій поліції стріляли до робітників гострими набоями.

У бійці згинув один чоловік, ранено тяжко пострілами 50, а 35 інших поліційними палками. Імя вбитого невідоме. Між раненими є два поліції, з котрих один дістав постріл кулею в ногу. Поліції вживали в бійці рушниць і револьверів. Начальник поліції дав поліцаям виразний приказ стріляти до людей.

До публичних шпиталів привезено всього 4 ранених страйкарів. Інших відвезено до приватних лічниць у робітничих дільницях.

Заворушення завдали поважний удар зусиллям федеральних посередників, котрі мають намір довести до полагодження страйку.

ЗНОВ ПОЛІЦІЯ ПОБИВАЄ СТРАЙКАРІВ.

СІЕТЛ (Вашингтон). — Міський уряд під проводом самого мейора Смита взявся душити силою страйк докових робітників.

Коли начальник поліції заявився проти насильних виступів поліції, мейор довів його до резиґнації, а потім самий обняв команду над поліцією та повів її проти страйкарів. 300 узброєних поліцаїв напали на страйкові пикети коло муніципального причалу в Смит'с Ков. Поліція розганяла страйкарів палками й слізними бомбами. Побито багато робітників. Від слізних бомб терпіли не тільки нападені, але й ґазетні репортери й фотоґрафи, ба навіть сама поліція.

Ґазети опису[illegible]йку поліції зі страйкарями словами, якими описується війну.

По прогнанню пикет підприємці могли виладовувати кораблі страйколомами.

СТРАЙК У САН ФРАНСІСКО СЛАБНЕ.

САН ФРАНСІСКО. — Юнія візників, котра досі піддержувала страйкуючих корабельних вантажників, постановила відступити від страйку й видала приказ своїм членам вертатися зараз до роботи.

Підчас голосування в справі симпатичного страйку для допомоги вантажникам за страйк голосували чотири рази менше робітників, як за поворот до роботи.

БОЯТЬСЯ СТРАЙКУ ПОРТОВИХ РОБІТНИКІВ У НЮ ЙОРКУ.

НЮ ЙОРК. — Окружна Робітнича Рада напирає на корабельних підприємців вислухати представників докових і портових робітників щодо умов праці та недопустити до вибуху страйку на Атлянтійськім побережу.

БАГАТО ЖЕРТВ СПЕКИ.

НЮ ЙОРК. — Тяжка спека, що від довшого вже часу панує в краю, коштувала в четвер життя 70 осіб.

На сотки тисяч людей, котрих спека вигнала на Коні Айленд, ударила в пятницю величезна филя морської води, яких 8 стіп висока. Филя заняла коло 5 блоків та захопила тисячі людей. В суматосі пропали кілька людей.

На сході температура не була така висока, але, получена з високою вогкістю, була нестерпна. Зате на заході панують справжні спеки. З багатьох місць доносять про температуру понад сто ступнів Фаренгайта. У Карлинвилі, в південній частині стейту Ілінойс, було 112 ступнів.

ВИЗВОЛИВ ВЯЗНЯ З ВІЙСЬКВОЇ ВЯЗНИЦІ.

БРУКЛИН.—Якийсь цивільний мужчина дістався на Ґовернор'с Айленд, зайшов на місце, де ґрупа вязнів військової вязниці виладовувала сміття, застрашив револьвером стоячого коло вязнів на варті простого жовніра Стівена Ґжеґорчика, а потім забрав зі собою одного з вязнів, Мелвина Блентона на імя, всадив його на приготовану лодку та відплив від острова в напрямі до Бруклина.

Кілька годин опісля поліція знайшла лодку на березі Бруклина. Та в ній не було нікого. І вязень і його визвольник пропали без сліду.

Кілька годин опісля поліція знайшла лодку на березі Бруклина. Та в ній не було нікого. І вязень і його визвольник пропали без сліду.

ПОЧТА ВИКАЗУЄ НАДВИШКУ.

ВАШИНҐТОН.—Ґенеральний почтмайстер Фарлі повідомив президента Рузвелта, що почта остаточно досягнула зрівноваження буджету.

За рік, котрий скінчився 30 червня, почта мала 5 міліонів долярів більше приходу, як розходу.

ЗА РІК В АЛБЕРТІ ЗГОРІЛИ 30 ОСІБ.

За рік 1932 в провінції Алберта згоріли в пожежах тільки девять осіб, а року 1933 згоріли аж 30. Року 1932 в цілій Алберті було 1,937 пожеж, що спричинили шкоди на 2,496,491 долярів, а 1933 р. було 1,832 пожежі, що спричинили шкоди на 1,435,612 долярів. Виходить, що хоч минулого року було менше пожеж і менша шкода, як передминулого, то зате була більша втрата в людях. Таку статистику подав пожежний комісар Генрі Брейс в Едмонтоні.

ДУШИВ ЖІНКУ ЗАДЛЯ ПЯТЬОХ ДОЛЯРІВ.

Коли покликана сусідами поліція виважила по пятій годині пополудні двері у хаті під ч. 240 на Лора вулиці у Вінніпеґу, за якими верещала хрипким голосом жінка, вона застала там покровавлену паню Потер, яку давив за горло Морей Спенс. Коли її забрано до шпиталю, показалося, що вона має два вибиті зуби, поранене лице й потовчену голову. Спенса арештовано під замітом нападу. Він каже, що пробував відібрати від пані Потер пять долярів, які вона нібито взяла силою в нього. Опісля поліція знайшла пять долярів у пошевці на ліжку в кімнаті, в якій відбувся напад.

ПОХОРОННЕ ЗАВЕДЕННЯ ПОПЛАТНЕ.

Джан Ф. Томсон, вінніпеґський управитель похоронного заведення, що помер 13 січня цього року, полишив маєтку вартости понад 49 тисяч долярів. Прихід з того маєтку призначений у завіщанні для його вдови, пані Лиліян Томсон. Вона вже дістала дві тисячі долярів готівкою й буде одержувати прихід з маєтку до кінця свойого життя. По її смерти одиноким спадкоємцем маєтку лишиться син-одинак, Слод А. Томсон.

РІК У ПОПРАВНОМУ ДОМІ ЗА ЗБИТКИ.

В суді в містечку Давфині в Манітобі суддя Литл засудив 17-літнього хлопця з місцевости Сифтон на рік перебування у поправному домі в Портедж, Ман., за те, що він поклав був поріг (тайзу) на залізничі шини півтори мілі на полудне від містечка Сифтону. Льокомотива пасажирського поїзду, що їхав з Вінніпеґу до Ди Па, зачіпила була за покладений на шини поріг і тягнула його якийсь час, поки машиніст вспів її припинити.

НА ПОЛІССІ ВПАВ МЕТЕОР.

Недалеко села Заліссся, коло Молодечна, впав перед кількома днями метеор. Метеор викопано з землі і відставлено до Варшави для наукових дослідів.

В ТЮРМІ ЗА „ПРОДАВАННЯ" РОБОТИ.

Суддя Ґрейґем у поліційному суді Вінніпеґу засудив Стіфена Миллера, що також називає себе Мензер, на три місяці тюрми за те, що він „продавав" роботу. Миллер удавав, що він є залізничим аґентом, і як аґент взяв в Едварда Шипяловського 6 долярів за те, що „дав" йому роботу на потягу, який перевозить худобу. Шипяловський мав стрінутися зі своїм „роботодавцем'' слідуючого дня, однак Миллер не прийшов на означене місце, щоби показати, що Шипяловський має робити. Тоді Шипяловський повідомив поліцію про свою пригоду. Він віднайшов Миллера на Сі-ен-арській стації і вказав його поліції. Очевидна річ, що Миллер пробував бути „роботодавцем" і для інших безробітних. Саме тоді він попався в руки поліції.

ТРУП У КУФРІ.

Поліція знайшла труп колишнього фармера Мет Смита у куфрі в його власній хаті десять миль на захід від Піс Риверу в Алберті. Смит приїхав з Саскачевану до Піс Риверу тому два тижні й купив собі фарму. Він приїхав автом і перевозовим візком, що тягнувся за автом. Припускають, що він мав зі собою значну суму грошей і що власне грабунок був причиною вбивства.

ВМЕР ВІД ОТРУІ ДЛЯ САРАНИ.

У шпиталі в містечку Дромгелер в Алберті помер 19-літній Вилiям Вебер від затроєння свого тіла отруєю для сарани, яку він приготовляв на фармі свойого батька в місцевости Карбон. Лікарі кажуть, що затроєння наступило крізь руки, якими хлопець розмішував отрую.

ТРИ ТИСЯЧІ ПАСІК У МАНІТОБІ.

Минулого року зареєстровано в Манітобі дві тисячі й триста пасік. Цього року число зареєстрованих пасік у Манітобі зросло до трох тисяч. Число пасік особливо скоро побільшуєтья в округах Ґілберт Плейнс, Спрінґфілд, Ред Риверській долині та в Стейнбаху.

У МОСКВІ РОЗБЕРУТЬ ІЩЕ ДВІ ЦЕРКВІ.

З Москви повідомляють, що в найближчому часі розберуть церкву св. Миколая, яка стоїть недалеко Кремля. Також розберуть монастир атонських черців.

ПРОГРАЛИ ПРОЦЕС.

Перед кількома місяцями уряд Манітоби заскаржив до суду трох доміняльних урядників з Вінніпеґу за те, що вони не хотіли платити 2% податку від місячних платень. Запізвані твердили, що провінція не має права стягати податків. Вони домагалися, щоб суд скасував дотичний закон. Коли би то було сталося, то провінція булаб зневолена повернути всі гроші, які були стягнені в протягу року від всіх тих, що мають місячні платні. Суд вирішив, що провінція має право до 2 проц. податку. Заскаржені урядники вносять апель.

ВИБУХ ПЕЧІ УШКОДИВ РАТУШ.

В містечку Трі Риверз у провінції Квебеку повстав вибух печі під міським ратушем. Заки вогнева сторожа припинила вогонь, що повстав у ратуші внаслідок вибуху, вже було спричинено шкоди в будинку на трицять тисяч долярів. Кусні печі підчас вибуху пробилися вгору крізь кілька підлог.

КОХАННЯ ПРИЧИНОЮ СМЕРТИ.

У Вінніпеґу отруївся 30-літній чоловік, що називав себе Павлом Доналдом або Ґвайтом. В листі до поліції він написав: „Прошу дайте мені добрий розголос як канадійському чемпіонови-борцеви". На окремій карточці він написав: „Я вмираю через жінку, що скривдила мене". Для своєї дівчини лишив карточку такого змісту: „Люба, це останній мій лист до Тебе. Коли я віддійду, Ти можеш взяти собі Міллера. Я вже більше не можу писати, бо вмираю. Хоч умираю, я вмираю як чоловік. Ти загнала мене до гробу. Прощай, дівчино. Я вмираю, але буду кохати тебе завсіди. Твій дійсний коханець, Павло".

Минулого року Доналко виступав як борець-змагач у змаганнях у Ривер Парку під назвою „Замасковане Диво". Показується, що він і його товариш Міллер, про якого він згадує в листі, перебували довгий час в одній кімнаті й залюбилися в одній дівчині. Щоб не бути суперником свого товариша, Міллер кудись виїхав і повідомив свого товариша, що він вже більше його не побачить.

ТОРГОВЛЯ РОСІЇ З АМЕРИКОЮ ШКУЛЬДИГАЄ

З БРАКУ КРЕДИТІВ І ГОТІВКИ СОВІТСЬКА РОСІЯ НЕ МОЖЕ ТОРГУВАТИ ЗІ ЗЛУЧЕНИМИ ДЕРЖАВАМИ.

МОСКВА (СССР). — Вже девять місяців, як почалися правильні дипломатичні зносини совітської Росії з Америкою. Перед початком цих зносин усі сподівалися, що негайно пічнеться велика торговля між Росією та Злученими Державами. Але тепер вияснилося, що нема чого сподіватися розвитку торговлі між цими державами, поки совітська Росія не матиме широких кредитів, або готівки для необхідного їй купна.

Правильним торговельним операціям особливо перешкаджає те, що справа боргів Росії Злученим Державам досі не розвязана й навіть тепер не ведуться переговори для її полагодження. Остаточно вияснилося, що між Росією та Америкою не було ніякого порозуміння в цій справі, коли Америка визнавала російський комуністичний уряд. Американські дипломатичні представники, які сподівалися великої праці в Москві, тепер сидять майже без діла й усе чекають на зміну обставин.

КАГАНОВИЧ ДАЛІ „ЧИСТИТЬ".

МОСКВА (СССР). — Відомий Каганович, бувший генеральний секретар комуністичної партії на Україні, виступив з великою промовою перед центральним комітетом ревізійної комісії. В своїй промові він закликав комісію боротися без пощади зі злодіями, шахраями й іншими кримінальними типами, які тепер стали членами комуністичної партії й роблять свої злочини, прикриваючись партійним білетом.

Каганович зазначив, що підчас „чистки" в Києві виключено з партії багато таких злочинців, але після „чистки" знову викрито, що в Хазяйственному Обєднанню Київського Виконавчого Комітету були комуністи, що оточили себе спекулянтами і разом з ними обкрадали „рабочих". За спинами простаків, членів комуністичної партії, ще багато ховається таких злодіїв.

В ПОЛЬЩІ НЕ ВІЛЬНО И ПИСНУТИ.

ПОЗНАНЬ (Польща). — Місцевий окружний суд засудив Іґнаца Равша на рік вязниці за те, що він висловився з признанням про вбивство міністра Пєрацького. В Польщі не можна тепер і писнути, а не то щоб висловити свою думку, коли вона не згідна з бажаннями уряду.

ЧЕХІЗУВАТИМУТЬ УКРАЇНСЬКУ ҐІМНАЗІЮ В УЖГОРОДІ.

УЖГОРОД (Підкарпатська Україна).—По уступленню на емеритуру зі становища директора місцевої української ґімназії, Андрія Алиськевича, чеський уряд поставив на директора родовитого Чеха, Яна Яначка, який до того часу був педаґоґічним наглядачем над чеським віддідом ґімназії.

Місцеві Українці занепокоєні тепер можливістю повільної чехізації української ґімназії, яка під керуванням Алиськевича стояла високо, добре виконуючи своє завдання. А. Алиськевич був старим, ще довоєнним, діячем Рідної Школи в Галичині й директором української ґімназії в Перемишлі.

НЕДОСТАЧА СИРІВЦІВ У НІМЕЧЧИНІ.

БЕРЛІН (Німеччина). — Бльокада, яку повели европейські й інші держави проти Німеччини, не ґоворячи про неї нічого, привела до того, що в Німеччині тепер відчувається брак сировини, яку передше привозили з інших держав. Тому міністер економії в Німеччині наказав усім волоконним фабрикам зменшити години праці до 36 годин на тиждень.

Сподіваються, що подібне зарядження видадуть скоро й для інших індустрій, які користуються імпортованими сирівцями. Отже Німеччина стає щораз більше перед глибокою економічно-промисловою крізою, до якої приєднується ще недостача поживи для населення.

БОЛЬШЕВИКИ ПРИЗНАЮТЬ НЕДОРІД.

МОСКВА (СССР). — Відомий кореспондент Волтер Дюранті подає з Москви, що большевицькі достойники признають, що цьогорічний урожай у дечому буде трохи менший від минулорічного. Разом з тим Дюранті, як звичайно дуже езопівською мовою, ґоворить, що назагал помічається поліпшення на „збіжевому фронті" в Радянщині.

ІТАЛІЯ ПОШИРЮЄ ВОЛОДІННЯ В АФРИЦІ.

РИМ (Італія). — В додатку до Лібії, якою тепер володіє в Африці Італія, Британія передала їй частину британсько-еґипетського Судану, що зветься Тибестія. Таксамо й Франція відступить свою частину Тибестії Італії.

Це значно скріпить італійські володіння та вплив в Африці. Цим додатком Італія цілковито котролюватиме великий караванно-торґовельний шлях між побережем Середземного моря та озером Чад, яке лежить на кордоні французької рівникової Африки й Ніґерії.

"SVOBODA" (LIBERTY)
FOUNDED 1893
Ukrainian newspaper published daily except Sundays and holidays at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.
Owned by the Ukrainian National Association, Inc.
Edited by Editorial Committee.
Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 3, 1879.
Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103 of the Act of October 3, 1917, authorized July 31, 1918.
За кожду зміну адреси платиться 10 центів.
З Канади належить посилати гроші лише на т. зв. Foreign Money Order.
За оголошення редакція не відповідає.
Тел. „Свобода": BErgen 4-0237. — Тел. У. Н. Союза: BErgen 4-1016.
Адреса: "SVOBODA", P. O. BOX 346, JERSEY CITY, N. J.

ЖДЕМО НА ЮВИЛЕЙНУ ВІДПОВІДЬ ВІД 230 ВІДДІЛІВ!

КОМУНІСТИЧНА ЗУБАТОВЩИНА

Коли в царській Росії робітничий рух почав був поволі зростати й уже ставала загроза, що він прибере зорганізовані форми у вигляді робітничих професійних союзів, за зразком европейських, то в начальника одного департаменту царської охранки, Зубатова, зявилася гадка занятись організацією того руху при помочі своїх агентів. Цим він сподівався тримати все зорганізоване робітництво в руках царської охранки й керувати ним при помочі своїх агентів. Той час урядової організації робітничого професійного руху тепер називають „поліційним соціялізмом", або, за назвищем його організатора, „зубатовщиною".

Отаку „зубатовщину" завели большевики в себе в совдепії, де їх урядові агенти „керують" цілим професійним робітничим рухом. Як за пляном Зубатова робітництво не сміло виступати зі своїми домаганнями, коли вони не були апробовані охранкою, так і в комуністів робітництво не сміє й пальцем поруширти, коли нема на те дозволу комуністичної охранки ГПУ. Як царська охранка мала своїх агентів серед робітництва, що „вели" його вперед та „готові були вмерти" за інтереси робітництва, так і большевики мають скрізь таких саме агентів своєї охранки.

Фіналом „зубатовщини" був день 9 січня 1905 р., коли робітництво виступило було масово на демонстрацію під проводом батюшки Гапона й було розстріляне під царською палатою, куди воно йшло в надії здобути царську ласку своєю патріотичною демонстрацією. День 9 січня відразу відкрив очі всьому робітництву, що воно знаходиться під контролею поліційних агентів-організаторів та „провідників". „Зубатовщина" не могла захопити в свої брудні руки цілого робітництва, щоб далі контролювати його, й не вратувала царату. Навіть сам Зубатов попав у неласку і був прогнаний з посади, а робітництво нарешті почало пізнавати своїх лідерів, біля них гуртувалося й повело з самодержавям боротьбу, яку нарешті виграло.

Большевики впровадили „зубатовщину" не лише в Росії, але в цілому світі. Скрізь серед робітництва вони мають своїх охранників-агентів, які дезорганізують та провокують робітничий рух, підривають його боротьбу за поліпшення умовин праці й життя. Та прийде в Росії ще один день 9 січня, після якого там робітництво розпічне кріваву боротьбу з тими, що на карк йому посадили комуністичну „зубатовщину". Згинуть оті організатори „зубатовщини", як згинув царат, а в цілому світі робітництво викине зі своїх лав агентів комуністичної „зубатовщини", які вже не будуть мати свого покровителя з Москви.

II. ЗЇЗД УКРАЇНСЬКОЇ МОЛОДІ В МУКАЧЕВІ

ВЕЛИЧАВА УКРАЇНСЬКА НАЦІОНАЛЬНА МАНІФЕСТАЦІЯ.

Напередодні Зїзду.

Вже в суботу, 30. 6., зїхалося багато делеґатів до Мукачева. Провідники і члени організаційного комітету зійшлися на спільну нараду, де обговорювали резолюції.

Увечері в 9. год. під манастирем на площі відбувалася **пластова вечірка** з досить великою авдиторією. При табоpовій ватрі наші хлопці дали цікаву програму, що складалася з співів, танців, деклямацій. Було також традиційне пластове хрещення. Забава протяглась до пізної ночі.

День зїзду. — Богослуження.

Вже від самого ранку в неділю, 1. ц. м., рушив нарід до города князя Корятовича. Не помогли нічого намови мукачівських кацапчуків, що пробували відвернути нарід.

Полеву Службу Божу, в неприсутности епископа, відслужив сам о. **А. Волошин.** В Службі Божій взяли участь: протоігумен о. Булик, дир. о. Желтвай, канонік Хира, секретар епископа д-р Міньо, о. проф. Василь Лар, о. Васько з Ясіня та інші. На Службі Божій знаменито співав хор з Підгоряи під проводом **учит. Атанасія Довбея.** Святочну промову виголосив о. **А. Волошин,** котрий сказав, що до творення своєї рідної культури потрібні міцні духом одиниці. Не важна скількість, але якість.

По проповіді склали 32 мукачівських пластуни пластову присяґу, за словами о. В. Лаpя.

Після скінчення богослужения влаштовано маніфестаційний похід, який рідко бував на нашому Підкарпатті.

Розпорядчики уставили людей до походу відповідно до округ, почавши від сходу Ясінєм вдолину. Виняток творив тільки сам Мукачів, котрий був приділений на кінець походу, як господар.

Похід.

Кінна бандерія складалася з 57 юнаків в історичних козацьких одягах, на самім переді з жовто-блакитним прапором. Бандерію вів відомий український патріот, Василь Клемпуш з Ясіня. За ними їхали 470 циклістів, прикрашених в українські барви. Потім ішла ясінська гуцульська „Січ", далі Пласт. Великі делеґації несли сині таблиці, на яких написана була жовтими літерами їхня місцевість. За січовиками машируваа Рахів, бичківська орхестра, Вел. Бичків, Тереблє, Тересва, Дубове, Вонігово, Чумальово, Драгово, Хуст, Золотарево, Волове, Ізки, Нижнє Студене, Лозянське, Вижнє Студене, Свалява, Лоза, Білки, білецька орхестра, Довге, Лисичево, Мідяниця, Черевці, Заріче, зарічська орхестра, В. Верецьки, верeчанська орхестра, Велика Копана, Гать, Гунядітаня, Стара Бовтрадь, Лаз, Перечин, Дубринич, язбриницька орхестра, Вел. Березний, Заріче, Ужгород, також орхестра, Червеньово, Великі Лучки, січовики лучанські, Шкуратовці, Мідяницьки, Брестів, Ледовиця, Бенедиківці (православне село), Кальник, Горонда, Страбичово, страбичівська орхестра, Чинадієво, Підгород, Червеньово, Мукачів і Розвигово.

Похід уже рушив, коли почулася музика і ми побачили масу народу з Нового і Старого Давидкова, що весело маширували під такт макарівської орхестри. Незадовго знову приєдналось до величезного походу: чит. Йовра і Вижні Ремети, що вели 250 людей. Також уже в поході зустріли ми дуже сильно заступлений Ужгород, Доманинці, Дравці.

Крім цих груп були меншими делегаціями заступлені сотки інших сіл, які не мали таблиць (таблиці мали тільки групи від 10 осіб).

Ще похід стояв на початку Розвигова і я з цікавости порахував учасників, хоч у місті ще дуже багато до нього приєдналось. Тут я начислив 7,153 учасників. Знаючи, що назустріч іде ще багато людей, я на моторове колесо п. д-ра Г. і побіг перед маґістрат. Тут докладніше обчислив і вийшла цифра 8,720, хоч і це не було точне число, бо падав сильний дощ і багато походовців виступили з рядів. Числили на мості і нарахували **9,650,** що й було офіціяльно оголошено. Це може вповні відповідати дійсности, бо більш як тисяча людей шукала захисту перед дощем.

Конґрес молоді в театрі.

Словом, це був безперечно один з найбільших походів, які бачило Підкарпаття. Сотні рідних прапорів, 20 орхестр, таблиці, народні одяги викликували величезний ентузіязм не тільки в учасників, але й у сторонньої публики. І приятелі і вороги могли наглядно переконатися, що ми **живемо.** Українська молодь дала доказ великої національної свідомости, що, не зважаючи на пануючу нужду і всі перешкоди, ба, без великих приготовань — на зазив ставилась до Мукачева з усіх закутин Підкарпаття.

Ще з ранку розділювано білети до театру на конґрес. Одначе близько половину білетів загадковим способом хтось украт з активки. Боячися, щоб вони не попали в руки непокликаних, розпорядчики певним особам знову роздавали інші білети.

Шкода, що вибрали цю салю (700 місць), бо є в Мукачеві й більша, нпр. нове кіно, наслідком чого багато і благодійної публики залишилося на дворі.

В почесній президії між іншими були: о. А. Волошин, о. Желтвай, інсп. Ю. Ревай, о. проф. Гуснай, посол Ревай, пані Невицька, д-р М. Бращайко, Ґриґа, Гриць, Феледеш, Маркуш та інші.

Конґрес відкрив студент **Степан Росоха.** Рішено вислати привітну телеграму президентови Масарикови. В своїй промові п. Росоха між іншим сказав:

Доба ріжних політичних партій у нас минулася, бо вони не стараються про населення. Українське населення, що складає 70 проц. цілого населення, занедбане. Наш нарід без праці, засуджений на голодову смерть. Земельна реформа не переведена, а де щось і зроблено, то нашу землю роздали чужим, кольоністам. Ведеться сильна чехізація, упривілеюється Жидів, котрим і роздали ліценції коршем і трафік. Критикував, що уряди заповнені не нашими людьми і, що край наш кольонізується.

Коли подивитись на нашу прекрасну зелену Верховину — то мусимо ствердити, що вона переживає нечувані злидні. Люди виснажені, поховані мов тіни, бо нема кому подбати за них, бо нинішні наші посли і сенатори не мають у централі партій ніяких впливів.

Молодь ставить собі завдання: виховати борців у національному дусі.

Д-р Бандусяк описав жахливе положення українського народу у ярмі червоної Москви, що клятими Соловками, голодом і розстрілами катує і винищує наш нарід. Міліони народу пропадають. Траґедія українського народу ніде не знаходить співчуття. Ліґа Націй — ліґа омертвілих бюрократій. Також і наше населення на Підкарпатті переживає злидні, хоч демократична република моглаб багато допомогти. Границі до Попраду — це наша історична границя, тут сам нарід жиє, що й на Підкарпатті, всеж таки 200,000 нашого українського народу відірвано від культурного пня і віддано на словакізацію.

Реферати.

П. Роман перечитав реферат „Наше завдання", в котрім між іншим сказано: Наші вороги йдуть проти нашого національного відродження. Виховують яничарів проти свого рідного народу. Мусимо вже раз позбутися клейма рабів. Недавно заложена організація „Народовецький Союз" має перевиховати молодь. Студенти й інтелігентна молодь повинні вести культурно-освітню працю, закладати гуртки театральні, літературні, заложити гурток рідної мови, передплачувати журнали і наші авангардні часописи, творити критику, котраб підвищувала рівень мистецьких здобутків авторів.

Учит. Вайда прочитав реферат на тему „Організування народніх сил", звідки беремо такі думки: Кожний нарід старається, щоб перший кусок хліба попав йому, одначе на Підкарпатті є навпаки: всі знайдуть тут хліб і масненькі посади, тільки ми голодуємо. Це брак організованости, бо не досить сказати, що нас прибуло 9,000 на конґрес, але треба взятись до праці, до чорної роботи на селі. Ми маємо поставити сильний мур і показати нашу силу тим, яким не подобається наша мова і наш жовто-блакитний пропор. Кожний мусить не тільки голосити, але також доказати, що він Українець. Учитель уже й тепер не чекае розвязання мовного питання, але вчить фонетикою, урядовецьурядує по українськи. Ми мусимо піти до селянської хати і там почати нашу роботу. Нічого не треба боятися, бо ми нічого не хочемо, тільки того, що нам по закону належиться.

П. Кузьмівна виголосила знаменитий реферат „Завдання жінки на селі", де між іншим сказано так: Тільки українській матері можемо завдячувати, що впродовж сорок літ чужої неволі зберегла український нарід від повного зденаціоналізування. Справа виховання дітей належить українській матері. Інтелігентні жінки спільно з селянськими жінками мають взятися до роботи. Одначе наші попаді цілком зірвали з народом, хоч з його мозолиці живуть. Більшість наших учительок також скорше дбає про моду і ще все говорить по мадярськи (крики „ганьба!"). Інтелігентні жінки повинні навчити селянську жінку боротися проти таких осередків денаціоналізації, як є мукачівська гімназія („ганьба!").

П. Бедей сказав, що студенти в інших народів є матеріяльно забезпеченою, безжурною золотою молоддю, але український студент кинений на поталу злидням. Український студент стає на ґрунт національний. Українська підкарпатська молодь співчуває з тими героями, що гинуть на Словаках і в тюрмах.

Найкращим рефератом був безперечно господарський реферат **п. Копачука.** З нього беру таке: „Латориця" має величезні простори, а тимчасом українське населення душиться без землі. Земельною реформою ми нічого не зискали. Селянство без землі, промисл наш завмер, кредиту нема, лихварство процвітає. Як село заложить кооперативу, то проти того всі візьмуться. 70,000 молоді без праці. Акція Еґана була добра, але вимагала запродання душі. Треба дати селу нову, раціональну господарку, треба піднести господарство, особливож молочарство, подібно як у Швайцарії. Торговля й промисл у чужих руках. Посередник галапас використовує наші продукти. Треба курсами, школами раціоналізувати цілу нашу господарку. За господарським відродженням прийде і культурно-політичне відродження, бо жити тисяч років і не попасти на табличку вільних народів — це найбільша наша траґедія. Супроти держави ми виконуємо свої обовязки, нехай тоді й держава виконає те, до чого зобовязалася. Домагаємось неґайного переведення земельної реформи, всі приватні і державні маєтки мають розділитись поміж наше населення. У державних лісах є великі простори, які можна призначити на розділення, без того, аби пошкодити лісовій господарці. Треба поліпшити пустарі, значить: перевести комасацію. В кожній окрузі мають бути господарські і вищі фахові школи. Господарська академія з Подєбрад малаб бути перенесена на Підкарпаття. Наш промисл стоїть, нових фабрик нема, хоч бодай таких, котрі звязані з нашою господаркою. Маємо ліси, а не маємо фабрики паперу, целюльози. Праґа купує польське дерево, бо наш транспорт дорогий. Наша сіль з солотвинських копалень вистарчає для цілої републики. Зате мелять її аж в Оломовцу. Газета „Ческе Слово" в 1930 році признала, що наші копальні несуть чистого зиску річно 360 міліонів кч., а на поставлення млина нема грошей... Посади на 90 проц. на нашій землі в чужих руках, всі інші можуть дістати службу, тільки для нас нема. Нам лишається вчителювання. Учить доктор, учить інжинір, учить банковець — виходить, що ми знаменитi педагоги..., а тимчасом це тільки мале віконце протиснутися і дістати сяку таку нужденну екзистенцію.

Після цього перечитано й одноголосно принято **резолюції.** В 2. год. конґрес скінчився.

В 4. год. почався **народній фестин** на площі під манастирем. У програмі були хорові співи всіх читалень, орхестри зєдинилися під керуванням п. Романченка (11 орхестр — 150 осіб) і грали ріжні народні пісні. Найбільшу сензацію зробили наші народні танці під проводом п. Кісти (на бажання публики затанцювали інж. Кість з панною І. Гірною козачка подільського). Гарно затанцювала ясінська „Січ" правдивого гуцульського аркана.

В год. пів до 9. в театрі відбулася вистава комедії „Захмарило", а потім у готелі „Звізда" були танці до ранку. — („Українське Слово").

Гренджа Донський.

Г. Ф.

КОНТРАБАНДА

(Оповідання).

(4)

В першім байдаці був скарб Забори, в другім лише вялена риба. Було її дуже мало і найпідліший сорт. За таку рибу митники звичайно й не брали мита, бо вона вся не багато була варта.

Галущак взяв два байдаки, сказавь би один повний, другий пустий, щоби, як треба буде, митників перехитрити. Дністер був ширший як звичайно, бо від кількох днів ляв дощ і щойно виготодився. Всі доплиеи далі несли до Дністра багато води. Хмари далі заслоновали небо і Галущак знав, що в ночи не пропустять світла одної зірочки. З човна, що плив попід одним берегом, і в погідну ніч при малій воді годі було доглянути байдак, пливучий по тім боці ріки. Тим тяжче доглянути його в таку ніч і при такій ширині ріки.

Галущак підплив аж до половини дороги між Дубівцями і Галичем, де був дуже добрий скриток в очеретищу при правім березі Дністра. Троха далі по лівім боці був Галич. Забора знав, де той скриток. На березі дожидав його малий човен і завіз до байдаків. Плян Галущака був такий:

— Коли світло з Галича дасть йому знати, що митники вже вернулися з обзорин, то з очеретища вистрибне байдак з самою рибою. Минаючи Галич, поплиае на той бік ріки і далі буде плисти по галицькім боці. Коли би митники таки ще патролювали, або коли би з берега доглянули, що якесь судно прокрадається, то пустились би за ним. Маловартний байдак волік би митників за собою попід лівий беріг Дністра. Тоді той цінний байдак пустивсь би попід правий беріг. Коли митники, задержавши байдак з рибою, перетрусили би його, то байдак Забори прокравсь би і поплив би далі.

На байдаці Забори були тільки три особи: Забора, Галущак і приятель Галущака, галицький боднар Тимко Мотичка. Всі були узброєні. Кождий мав рушницю, по дві пістолі за поясом і ніж. Сиділи на лавках байдака, курили люльки і дожидали знаків світлом від свого спільника в хатчині коло митної комори. В другім байдаці, що стояв зараз при першім, щоби в потребі мож було порозумітися, таксамо сиділи тихо, пакаючи люльки і обганяючися від комарів.

— Чи не плюснуло щось? — шепнув Мотичка.

— То надпливає човен. Плине нашим боком.

Плюск став голоснішний. Чути було поодинокі слова розмови. Не мож було сумніватися, що то митники старости. Нараз, пару кроків перед байдаком, плюск затих і розмова затихла. Очевидно, човен задержався. На байдаці з запертим духом дожидали, що далі буде. Нарешті почули голос:

— Тут очерет чогось дуже побитий. Ну, но хлопці, загляньмо, чи нема там гнізда яких товстих качок!

— Пропало! — шепнув Забора Галущакови до вуха. — Цілий мій маєток і маєток моїх спільників.

Перед байдаком зашелестів очерет і показався ніс лодки.

— Є! — гукнув хтось.

— Що є? — спитав якийсь голос за першим.

— Є якесь судно, — відповів перший.

— Гей! Хто там? — гукнув перший.

Коли з байдака не було відповіди, голос гукнув ще раз:

— Озовися, бо стрілю!

На байдаці далі мовчали. Лиш прикучнули, щоби куля пішла понад їх голови.

— Чорт його бери! — сказав голос. — Спіймаємо його, як не вихоснеться на ріку.

Байдак затрясся, бо той в човні випхав свій човен з очеретища, пхнувши своїм веслом в тяжчий байдак. Плюск весел і голоси затихали щораз більше і цілком затихли.

На обох байдаках відітхнули, та не на довго. Вони знали, що тепер митники будуть їх дуже пильнувати.

— Нема иншої ради, як зараз вислати на них байдак з рибою. Коби лиш затягнув їх за собою на той бік ріки, то ми сим боком прохоснемося.

Обслуга другого байдака дістала приказ вигребтися на повну ріку і навскоси плисти так, щоби з човна митників могли його доглянути.

Штовхаючи веслами до дна очеретища, і відпихаючися від першого байдака, гребці силкувалися випхати байдак з очерету на чисту воду. По довшій хвилі керманич перехилився через край свого байдака і шепнув до Галущака:

— Годі! Перед байдака засунувся на вищий терен. Зсунути можна буде його тільки в сторону вашого байдака. Значить, я здужаю вилізти звідси тільки тоді, коли вперед ви вступитеся. Інакше годі.

Галущак, не довго думаючи, сказав:

— Треба використати хвилю, коли вони від нас далеко. Яких сто сяжнів далі є друге таке захисне місце. Випливаймо звідси зараз і скриймося там!

— Ваш байдак зсуньте на місце мого, і покищо, ждіть. Як в Галичі покажеться наше світло, випливайте. Як світло не покажеться, то я дам вам знак голосом сови.

Байдак виплив з очерету. Щоглн не ставили, а плили далі поволи, гребучи обережно, щоби не робити плюскоту. Без ніякої пригоди, ніким не помічені, доплили до другого скритка. В очерет байдак віхав з добрим розгоном, бо пхнули його сильно дві пари весел. Галущак сидів при кермі. Байдак всунувся в очерет, так глибоко, що в білий день був би його не добачив. Був би посунувся ще трохи далі, як би не те, що його перед вдарив об щось тверде і зупинився.

— А то що за мара! — обізвався хтось перед ними.

Голос вийшов неначе з води перед байдаком.

(Далі буде).

НЕГАЙНО ПОДАЙТЕ, СКІЛЬКИ ВИ ПРИДБАЛИ НОВИХ ЧЛЕНІВ ДЛЯ У. Н. СОЮЗА

РУХ ПО ВІДДІЛАХ У.Н.СОЮЗА

ШІКАҐО, ІЛЛ.

В справі дому У. Н. Союза в Шікаґо.

Ювилейне Союзове Свято, відсвятковане дня 20. травня, виявило Союзову солідарність і силу, обеднало наших членів і довело до того, що всі ми відчуваємо, що нам треба тепер повести дальшу спільну акцію. В першу чергу треба приєднати нових членів. Цеї важкої праці не виконають самі секретарі відділів, ні теж самі урядники. Кождий член мусить приложити до цього свою руку. Щойно тоді осягнемо дійсний успіх. Запала ухвала, що Ювилейний Комітет має далі існувати і далі продовжувати ту роботу, яку намічено.

З ювилейного свята було приходу $685.90, а розходу $506.40. Чистий дохід, у сумі $179.50, призначено на будову чи купно Дому У. Н. Союза в Шікаґо. Ще не всі надіслали свої належитости. Решта, яка прийде за оголошення і тікети, буде теж ужита на згадану ціль.

Подаємо до відома всім нашим Союзовцям, що на засіданню Комітету, яке відбулося 13. липня, ствержено, що У. Н. Союз не зможе розвинутися в Шікаґо в спосіб, як би ми собі цього бажали, поки ми не матимемо свого власного Союзового Дому. Той Дім мусить повстати, якщо хочемо притягнути до себе молодь. Без такого Союзового центру неможливо повести ширшу кампанію за притягнення молоді до Союза.

Гром. П. Підлісний підніс, щоб кождий відділ У. Н. Союза в Шікаґо вплачував місячно до каси Комітету по одному центови від кождого свого члена, і щоби влаштовувати ріжні підприємства та збирати датки, а зібрані в той спосіб гроші вжити на закупно чи будову Дому У. Н. Союза.

Над цею справою забирали слово майже всі приявні урядники відділів і одобрили ту гадку. Ухвалено, щоб урядники представили ще ту справу членам по відділах на відділових зборах, які скажуть про це останнє слово. Тому просимо членів добре застановитися над цею справою, бо як довго не будемо мати свого Дому, доти не розвинемося в дійсно велику силу. Не лякаймося труду. До відважних світ належить. Злучімся для доброї й великої цілі, щоби тим чином притягнути до нашої організації наші власні діти. Гарний, модерний Союзовий Дім буде для тої молоді великою притягаючою силою. Він теж буде й освідомлюючим чинником, беручи справу з українського боку.

ЗА КОМІТЕТ:

Т. Шпікула, предс.; **В. Саґан**, касієр; **П. Бабяк, І. Чайка і М. Барабаш**, контрольори.

П. Підлісний, секр.

МІТІНҐИ ВІДДІЛІВ У.Н.СОЮЗА

ВІЛКС-БЕРИ, ПА. Бр. св. Ів. Хрестителя, від. 223, повідомляє своїх членів, щоб прибули на спеціяльні збори в середу, 25. липня, в годині 7-мій ввечір, в гали парафіяльній, бо є важна справа до полагодження, а іменно справа ювилею нашого братства. Котрий член не прибуде на зборо підлягає карі після статута. — Петро Маліборський, секр.

Чудо.

— Скажіть, пані, чи то справді не є якесь чудо: все як я танцюю, з вами, музика зараз кінчиться!

— То правда! Мій наречений є дириґентом орхетри.

КАСОВИЙ ЗВІТ У. Н. СОЮЗА

за червень 1934 року.

ПРИХІД:

Відділ	Заплатив
1.	264.82
2.	210.45
3.	45.77
5.	37.00
6.	28.50
7.	103.42
8.	90.31
9.	23.85
10.	83.63
11.	12.15
12.	86.49
13.	16.72
18.	50.82
19.	1.58
20.	30.75
21.	11.53
22.	13.81
23.	2.08
24.	19.60
25.	4.33
26.	5.86
27.	16.52
28.	63.41
29.	80.48
30.	50.95
31.	19.04
32.	1.47
33.	37.33
35.	22.50
36.	50.06
37.	57.29
38.	42.59
39.	66.88
40.	7.77
41.	18.94
42.	35.99
43.	6.57
44.	64.74
45.	47.00
46.	22.35
47.	29.91
48.	18.04
50.	30.59
52.	16.54
53.	6.07
54.	17.20
55.	7.92
56.	3.84
57.	61.81
58.	15.09
59.	9.77
60.	19.78
61.	4.86
62.	25.97
63.	21.03
64.	47.16
65.	96.53
66.	64.47
67.	53.30
68.	7.60
69.	2.02
70.	40.10
72.	9.79
73.	61.99
74.	11.52
75.	84
76.	84.35
77.	33.06
78.	62.40
80.	8.27
81.	17.87
83.	32.83
84.	25.07
85.	29.36
86.	78.82
87.	25.34
89.	6.99
90.	131.02
91.	73.82
92.	7.27
93.	24.52
94.	44.74
96.	11.54
97.	11.65
98.	54.48
99.	57.27
100.	3.89
101.	15.87
102.	67.73
103.	14.70
104.	111.50
105.	67.14
107.	5.24
108.	56.23
109.	60.76
111.	6.19
112.	79.06
113.	9.14
114.	17.72
116.	18.42
117.	40.31
118.	2.35
119.	7.19
120.	84.61
121.	9.82
122.	33.33
123.	65.54
125.	8.82
126.	21.84
127.	57.02
129.	28.86
130.	44.53
131.	4.39
132.	41.44
133.	109.20
134.	60.62
135.	6.44
136.	75.70
137.	94.06
138.	8.51
139.	45.23
140.	13.61
142.	70.62
143.	31.27
145.	6.11
146.	28.79
147.	184.22
148.	3.35
149.	1.49
150.	11.89
151.	64.13
153.	7.00
154.	42.69
155.	82.10
156.	60.63
159.	4.16
160.	10.77
161.	10.69
162.	12.11
163.	31.29
164.	1.62
165.	22.01
167.	22.05
168.	77.93
169.	22.83
170.	83.74
172.	18.88
175.	26.04
177.	27.75
178.	30.03
179.	31.46
181.	113.20
182.	68.80
183.	14.95
185.	61.01
186.	42.42
187.	13.87
188.	24.06
189.	18.96
190.	26.46
191.	19.33
192.	60.47
193.	49.46
194.	17.78
195.	25.49
196.	4.87
197.	11.56
198.	51.29
199.	3.72
200.	52.46
201.	15.86
204.	14.58
205.	17.28
206.	233.96
207.	33.21
208.	29.20
209.	54.72
210.	28.19
211.	105.37
212.	2.18
213.	100.00
214.	29.69
215.	12.93
216.	25.40
217.	60.65
218.	62.25
219.	39.19
220.	102.23
221.	143.10
223.	61.62
225.	25.78
226.	3.92
227.	3.58
228.	49.72
229.	22.64
230.	31.41
231.	22.45
232.	8.76
233.	26.04
234.	57.31
235.	45.88
236.	45.21
237.	68.36
238.	53.39
239.	97.30
241.	35.20
243.	21.94
245.	26.34
246.	33.72
247.	107.93
248.	32.77
251.	5.90
253.	22.82
254.	45.09
255.	5.94
256.	28.52
257.	22.95
259.	43.49
260.	5.44
261.	21.48
262.	7.94
263.	15.74
265.	23.74
266.	58.35
267.	19.63
268.	40.87
269.	7.66
270.	2.62
271.	43.29
273.	108.53
274.	75.17
275.	45.23
276.	65.57
277.	34.38
278.	27.77
280.	50.68
281.	13.00
282.	12.47
283.	45.86
284.	9.20
285.	2.32
286.	60.85
288.	79.22
289.	4.55
290.	8.58
291.	13.46
292.	42.59
294.	13.03
295.	37.95
296.	43.04
298.	28.74
299.	16.44
300.	73.60
301.	27.34
303.	31.64
304.	32.38
305.	38.65
306.	27.28
308.	34.71
309.	10.37
310.	18.48
311.	6.48
312.	24.86
314.	9.43
315.	12.04
316.	34.74
317.	44.99
318.	73.83
319.	31.44
320.	40.73
321.	12.00
322.	12.72
323.	11.74
324.	51.96
325.	8.36
326.	35.80
327.	21.36
328.	7.01
329.	1.53
330.	6.68
331.	32.52
332.	39.63
333.	1.41
334.	40.07
335.	16.75
336.	141.94
337.	9.65
338.	80.48
339.	42.94
341.	97.34
342.	128.78
344.	26.95
345.	32.94
347.	6.60
349.	25.70
350.	29.75
352.	44.53
355.	40.17
357.	20.77
358.	17.80
359.	4.44
361.	123.57
362.	18.69
363.	62.30
364.	96.78
365.	51.13
367.	83.46
368.	3.99
369.	7.05
370.	111.94
371.	41.47
372.	20.26
373.	21.47
374.	3.95
375.	20.59
376.	18.20
379.	4.39
382.	20.99
383.	81.11
384.	42.59
385.	77.66
388.	65.36
392.	9.27
396.	22.46
400.	1.49
401.	12.71

З місячних вкладок старого рода обезпечень $12,434.49

Відділ	Заплатив
1.	50.86
2.	191.65
3.	27.33
4.	86.57
5.	117.85
6.	2.29
7.	108.95
8.	94.07
9.	105.54
10.	107.22
11.	32.61
12	19.67
13.	60.96
15.	6.35
16.	53.53
17.	21.11
18.	60.66
19.	8.36
20.	140.63
21.	111.56
22.	82.30
23.	37.92
24.	74.94
25.	138.09
26.	25.94
27.	33.35
28.	58.18
29.	54.85
30.	15.55
31	222.56
32.	33.66
33.	52.97
35.	26.26
36.	44.91
37.	33.68
38.	206.16
39.	64.87
40.	10.56
41.	2.73
42.	114.88
43.	29.94
44.	72.55
45.	178.79
46.	6.67
47.	5.23
48.	8.27
49.	22.50
50.	177.60
51.	51.24
52.	25.85
53.	99.14
54.	5.12
55.	29.00
56.	169.38
57.	54.10
58.	121.78
59.	143.03
60.	5.37
61.	15.42
62.	76.20
63.	238.29
64.	25.97
65.	189.24
66.	32.78
67.	99.53
68.	20.70
69.	92.67
70.	238.10
71.	9.37
72.	62.16
73.	6.84
74.	26.18
75.	75.37
76.	214.37
77.	22.53
78.	53.20
79.	12.53
80.	39.46
81.	123.14
82.	69.14
83.	78.16
84.	4.95
85.	79.53
86.	129.27
87.	126.55
88.	16.43
89.	6.65
90.	68.51
91.	223.97
92.	7.33
93.	21.28
94.	172.98
95.	45.88
96.	182.27
97.	103.77
98.	41.84
99.	95.94
100.	82.13
101.	36.20
102.	352.89
103.	192.86
104.	94.62
105.	108.68
106.	185.24
108.	34.76
107.	16.21
109.	43.35
110.	12.16
111.	40.23
112.	158.73
113.	38.63
114.	29.62
115.	32.08
116.	30.66
117.	43.90
118.	76.48
119.	37.64
120.	29.05
121.	102.84
122.	15.17
123.	233.04
124.	105.65
125.	19.28
126.	64.17
127.	72.10
128.	10.57
129.	2.58
130.	267.25
131.	10.54
132.	95.44
133.	101.58
134.	9.15
135.	2.91
136.	63.67
137.	88.60
138.	39.49
139.	26.21
140.	75.78
142.	22.09
143.	37.58
145.	45.69
146.	70.50
147.	199.30
148.	19.88
149	61.81
150.	12.41
151	49.72
155.	314.13
156.	35.18
159.	76.69
160.	117.26
161.	185.89
162.	25.04
163.	82.21
164.	85.15
165.	110.85
167.	47.76
168.	89.98
169.	3.167
171.	52.68
172.	6.21
173.	56.04
174.	22.40
175.	62.97
177.	80.26
178.	33.72
179.	158.44
182.	49.20
183.	114.07
184.	14.26
185.	37.98
186.	128.46
187.	18.44
188.	10.76
191.	75.53
192.	19.60
193.	50.90
195.	21.69
196.	45.79
197.	27.33
198.	12.64
199.	8.56
200.	21.20
201.	34.47
202.	46.80
203.	103.08
204.	256.53
205.	6.70
206.	96.57
207.	32.65
208.	6.55
209.	30.78
210.	3.96
211.	19.15
212.	42.18
213.	183.81
214.	7.11
215.	20.09
216.	23.99
217.	322.26
218.	286.73
219.	36.34
220.	42.01
221.	339.98
223.	160.07
225.	42.99
227.	95.77
229.	75.85
230.	203.64
231.	16.38
232.	51.46
233.	19.21
234.	84.21
235.	71.51
236.	96.40
237.	126.02
238.	25.29
239.	163.22
241.	34.30
242.	182.40
243.	88.08
244.	27.32
245.	67.33
246.	3.78
247.	128.71
248.	19.14
249.	45.35
250.	23.38
251.	165.04
252.	127.26
253.	55.85
254.	15.94
255.	71.16
256.	7.40
257.	17.49
259.	128.68
260.	26.40
262.	41.18
263.	46.57
266.	26.10
267.	52.11
268.	34.14
269.	28.40
270.	200.34
271.	13.21
272.	11.13
274.	49.74
275.	48.09
276.	354.45
277.	88.81
278.	19.45
279.	14.77
280.	119.95
281.	57.77
282.	206.94
283.	62.96
284.	52.92
285.	13.92
286.	8.35
288.	80.20
289.	26.09
290.	46.58
291.	3.22
292.	336.06
293.	41.05
294.	27.07
295.	197.06
296.	182.37
297.	21.01
298.	20.87
299.	32.75
300.	82.06
301.	101.72
303.	27.08
304.	1.35
305.	29.63
306.	2.50
307.	33.04
308.	66.06
309.	37.43
310.	31.71
311.	4.81
312.	14.17
316.	243.68
317.	33.65
318.	37.63
319.	23.11
320.	46.89
321.	65.37
322.	33.22
323.	45.69
324.	65.34
325.	89.58
326.	114.60
327.	14.62
328.	17.82
329.	11.62
330.	86.80
331.	6.66
332.	19.46
333.	98.09
334.	162.66
335.	34.40
336.	302.48
337.	6.39
338.	157.55
339.	50.68
340.	19.67
341.	56.24
342.	59.63
344.	30.63
345.	69.02
347.	110.68
349.	44.68
350.	63.21
351.	41.09
352.	22.50
353.	25.76
354.	31.25
355.	14.00
357.	25.56
358.	48.86
359.	51.82
360.	17.09
361.	588.33
362.	38.42
363.	21.67
364	197.22
365.	75.95
366.	13.55
367.	139.25
368.	16.33
369.	194.41
370.	114.19
371.	96.53
372.	10.09
373.	11.74
374.	31.60
375.	20.09
377.	36.61
378.	17.18
379.	55.19
381.	38.41
382.	15.05
383.	35.99
384.	22.57
385.	141.55
386.	19.00
388.	88.47
390.	36.63
392.	13.26
396.	52.63
400.	58.90
401.	7.21

З місячних вкладок нових родів обезпечення $25,173.29

З місячни хвкладок від членів	$37,607.78
Процент від морґеджів	7,307.74
Процент від бондів	2,784.88
Сплати мобґеджів	68,412.26
Спродаж бондів	65,000.00
Заробок на бондах	1,185.80
Процент від позичок	2,170.70
Сплати позичок нових родів обезпечення	454.00
Сплати позичок до фонду запомогового	227.00
За ювилейні відзнаки У.Н.С.	178.96
Рент від реальностей	1,844.60
Грошеві звороти нових родів обезпечення	84.00

Сирітські части по бл. п.:

в. 1 Слодичко Йосиф	227.30
в. 179 Єзуско Михайло	400.00
Разом	187,885.02

РОЗХІД:

Виплати посмертних запомог по бл. п.:

в. 1 Слодичко Йосиф	$1,000.00
в. 75 Космина Марія	500.00
в 86 Кузмяк Стефан	1,000.00
в. 102 Жук Танас	1,000.00
в. 121 Лишеґа Микола	1,000.00
в. 156 Кроєвський Володисл.	750.00
в. 179 Єзуско Михайло	1,000.00
в. 204 Демкович Олекса	700.00
в. 219 Аґрес Микола	259.20
в. 270 Струж Роман	500.00
в. Язловецький Михайло	500.00
в. 326 Срибер Іван	1,000.00
в. 326 Срибер Іван	1,500.00
в. 352 Стецей Андрій	1,000.00
в. 370 Осоховський Лаврентій	500.00

Виплати з фонду запомогового:

в. 2 Галькович Теодор	35.00
в. 24 Половський Михайло	35.00
в. 30 Величко Розалія	20.00
в. 31 Чачо Григорій	50.00
в. 31 Процак Ксеня	25.00
в. 47 Копчук Катерина	35.00
в. 48 Крива Матрона	25.00
в. 50 Ґалянка Михайло	35.00
в. 50 Саляк Анна	25.00
в. 64 Гаврилюк Кондрат	35.00
в. 90 Лоштин Іван	50.00
в. 90 Чередарчук Василь	50.00
в. 96 Ничай Текля	25.00
в. 99 Балко Марія	35.00
в. 109 Мороз Веронія	25.00
в. 121 Боднар Джеймс	35.00
в. 122 Пілюк Анна	35.00
в. 133 Суханчак Григоій	50.00
в. 137 Василюк Андррій	50.00
в. 142 Лещак Стефан	50.00
в. 163 Колодчак Павло (умово хорий)	75.00
в. 183 Дячишин Стефан	50.00
в. 186 Баволяк Анна	25.00
в. 187 Вічишин Іван	50.00
в. 221 Дяк Григорій	50.00
в. 225 Тундик Марія	25.00
в. 234 Ільків Микола (умово хорий)	75.00
в. 238 Петришин Григорій	25.00
в. 241 Романович Франка	25.00
в. 242 Угрин Микола (спаралізований)	75.00
в. 253 Ференц Семен	50.00
в. 254 Мічковський Матей	50.00
в. 263 Заневич Іван (сухоти)	75.00
в. 292 Масляк Йосиф	50.00
в. 292 Качмар Дмитро	35.00
в. 339 Курцеба Ева	25.00
в. 339 Плавяник Теодор (друга часть за утрату зору ока)	50.00
в. 367 Пукіш Василь (попечений і утрата зору ока)	100.00
в. 384 Ґоґіль Микола	50.00
в. 400 Стебен Франко	50.00

Виплати сирітських частей по бл. п.:

в. 10 Чорненький Григорій	159.60
в. 76 Ярмій Михайло	111.20
в. 247 Шмілик Дмитро	145.00
в. 295 Хорощак Татіянна	104.25

Виплати з фонду народного:

Обеднання на видання книжки по англійськи	700.00

Виплати з фонду адміністраційного:

Свобода за орган	3,595.00
Платня головного уряду	685.00
Податок від реальности	2,190.67
Кошта подорожей і репрезентації	436.93
Прибори на ювилеї У. Н. С. і т. п.	200.34
Видатки канцелярійні, почта, телефон, секспрес і т. п.	172.80
Місцеві лікарі за членів	174.75
Головний лікар ма квартал	37.50
Стейти за лайсенси	26.00
Платня помічних сил	165.00
Журнал і друки	14.35
Направа машин	7.45
Грошеві звороти нових родів обезпечення	78.43
Податок від реальностей інвестиції фонду посмертного і резервового	6,773.14

Інвестиції готівки:

Закуплено бондів державних, стейтових і містових	105,012.50
Процент на бондах	1,736.67
Отримано в заміну за морґеджі державні бонди	7,650.00
Процент на бондах	28.54
Отримано стаки банку Елізабет Трест К. при реорганізації банку	302.00
Позички для членів на нові роди обезпечення	20,039.00
Перебрано реальність за морґедж і незаплачені податки	59,367.82
Заплачено кошта шерифа при замкненню морґеджів	150.00
Разом	$224,008.14

ЗІСТАВЛЕННЯ:

Ґотівка з кінцем травня 1934 остала	$320,413.47
Прихід за червень	187,885.02
Разом	$508,298.49
Розхід за червень	224,008.14
Ґотівка з кінцем червня 1934 остає	$284,290.35

БІЛЯНС.

Стан чинний:

Ґотівка	$ 284,290.35
Морґеджі	1,533,104.77
Бонди	795,184.50
Реальности	382,945.52
Позички	255,108.50
Разом	$3,250,633.64

Стан довжний:

Фонд посмертний ста-ророго роду обезпеч.	$1,099,474.40
Фонд резервовий	433,346.14
Фонд запомоговий	71,425.34
Фонд адміністраційний	68.439.45
Фонд народний	2,559.89
Фонд конвенційний	9,799.05
Фонд посмертний (нових родів обезпечення	1,230,535.83
Фонд адмін. - резервовий нових родів	129,037.50
Фонд сирітський	206,016.04
Разом	$3,250,633.64

Микола Мурашко, гол. пред.

Р. Слободян, г. фін. секр. і касієр.

КАСОВИЙ ЗВІТ У. Н. СОЮЗА

МОЛОДЕЧИЙ ДЕПАРТАМЕНТ

за червень 1934 року.

ПРИХІД:

Відділ	Заплатив
1.	16.43
2.	31.75
3.	5.40
4.	1.58
5.	8.33
6.	1.15
7.	19.35
8.	16.65
9.	16.95
10.	2.92
11.	5.50
12.	1.80
13.	6.55
15.	25
16.	6.75
18.	4.27
20.	7.45
21.	11.25
22.	10.35
23.	1.13
24.	11.93
25.	2.70
26.	4.05
27.	1.12
28.	11.50
29.	11.95
30.	6.75
31.	9.50
33.	12.60
35.	4.10
36.	2.70
38.	6.30
39.	9.23
40.	2.03
41.	68
42.	9.68
43.	3.15
44.	10.80
45.	14.17
46.	68
47.	1.15
48.	3.15
50.	19.58
51.	68
52.	70
53.	3.60
54.	2.50
55.	5.20
56.	14.65
57.	9.70
58.	9.70
59.	10.80
60.	2.70
61.	2.48
62.	11.50
63.	15.75
64.	8.78
65.	18.25
66.	90
67.	11.25
68.	1.35
69.	2.93
70.	8.55
72.	6.55
73.	6.30
74.	1.25
75.	9.67
76.	20.25
77.	5.62
78.	4.05
79.	45
80.	4.80
81.	8.05
82.	5.40
83.	12.38
85.	13.50
86.	7.45
87.	11.70
89.	2.95
90.	15.75
91.	26.10
92.	1.35
93.	2.05
94.	13.95
95.	7.00
96.	13.95
97.	14.20
98.	3.40
99.	21.40
100.	3.40
102.	24.98
103.	13.95
104.	10.25
105.	14.65
106.	5.40
107.	1.65
108.	6.75
109.	7.88
112.	9.90
113.	2.03
114.	8.10
115.	1.40
116.	6.75
117.	1.60
118.	1.35
120.	13.05
121.	11.25
122.	70
123.	8.35
124.	10.15
126.	2.93
127.	9.70
129.	1.80
130.	18.25
131.	25
132.	8.55
133.	2.48
135.	5.40
136.	16.88
137.	15.68
139.	3.15
140.	8.55
[illegible]	16.20
143.	3.85
145.	2.70
146.	6.75
147.	31.95
148.	4.50
149.	2.70
150.	12.40
151.	14.40
155.	28.35
156.	11.95
159.	7.20
160.	5.65
161.	11.05
162.	1.60
163.	5.65
164.	10.60
165.	5.40
167.	4.50
168.	11.70
169.	90
170.	12.60
171.	45
172.	2.25
173.	5.20
174.	3.40
175.	5.65
177.	2.25
178.	2.70
179.	16.88
181.	3.35
182.	5.85
183.	5.90
186.	3.50
187.	45
188.	4.05
189.	1.35
191.	6.80
192.	8.77
193.	2.50
196.	3.50
197.	70
198.	2.00
200.	9.00
201.	5.14
203.	4.27
204.	15.98
205.	5.25
206.	31.95
207.	3.38
208.	1.60
209.	3.85
210.	90
211.	7.90
213.	18.45
214.	3.80
217.	20.95
218.	12.15
219.	6.30
220.	14.18
221.	25.88
223.	24.55
225.	6.40
226.	60
227.	5.85
229.	12.60
230.	15.08
231.	8.35
232.	5.65
233.	45
234.	21.60
235.	9.90
236.	7.20
237.	14.40
238.	14.00
239.	19.58
241.	1.80
242.	15.30
243.	13.05
244.	1.60
245.	9.45
246.	2.75
247.	20.55
248.	5.63
250.	67
251.	6.55
252.	12.00
253.	5.20
254.	4.05
255.	6.08
256.	3.60
257.	1.35
259.	11.48
260.	3.60
261.	3.00
262.	2.50
263.	1.80
265.	2.70
266.	4.95
267.	3.15
268.	6.30
269.	3.38
270.	17.35
271.	4.50
273.	5.25
274.	5.85
275.	5.85
276.	31.50
277.	5.18
278.	6.55
280.	6.15
281.	4.05
282.	15.98
283.	3.40
284.	70
285.	70
286.	4.05
288.	18.00
289.	3.60
290.	3.60
292.	27.67
293.	1.57
294.	3.60
295.	20.70
296.	11.25
297.	2.05
298.	3.85
299.	2.93
300.	8.10
301.	7.73
303.	1.15
305.	5.00
306.	2.25
307.	2.05
308.	4.75
309.	2.50
310.	2.93
312.	6.30
314.	1.75
316.	15.53
317.	6.30
318.	10.12
320.	6.30
319.	2.25
321.	6.75
322.	1.35
323.	8.80
324.	6.53
326.	10.80
327.	3.85
328.	3.40
330.	6.80
331.	6.08
332.	7.00
333.	3.50
334.	12.25
335.	2.00
336.	34.90
337.	90
338.	14.20
339.	7.65
340.	2.05
341.	2.70
342.	22.50
344.	2.48
345.	6.30
347.	5.65
349.	7.00
350.	1.60
351.	1.60
352.	6.75
354.	1.57
355.	2.48
357.	3.15
358.	2.50
359.	4.72
361.	32.85
362.	6.75
363.	13.28
364.	16.65
365.	11.70
366.	3.60
367.	14.40
368.	45
369.	19.45
370.	8.35
371.	9.00
373.	3.38
374.	4.28
375.	4.27
377.	2.30
378.	2.48
381.	1.80
383.	11.93
384.	11.93
385.	8.77
386.	1.60
388.	15.75
390.	4.50
392.	1.60
396.	8.80
400.	9.90
401.	2.70

З місячних вкл. від членів	$2,526.14
Порцент від морґеджів	132.27
Процент від бондів	165.00
Спродаж бондів	10,000.00
Заробок на бондах	201.78
Разом	$13,025.19

РОЗХІД:

Виплати посмертних запомог по бл. п.:

в. 270 Ґріца Ольга	$ 16.00

Виплати з фонду адміністраційного:

Свобода за Український Тижневик	475.00
Платня помічних сил	260.00
Видатки канцелярійні, почта, експрес і т. п.	25.00
Податок від реальности	83.29

Інвестиції готівки:

Інвестовано в морґеджах	3,500.00
Разом	4,359.29

ЗІСТАВЛЕННЯ:

Ґотівка з кінцем травня 1934 остала	$75,745.68
Прихід за червень	13,025.19
Разом	$88,770.87
Розхід за червень	4,359.29
Ґотівка з кінцем червня 1934 остає	$84,411.58

БІЛЯНС.

Стан чинний:

Ґотівка	$ 84,411.58
Морґеджі	179,276.50
Бонди	76,208.50
Реальність	5,900.00
Разом	$346,390.58

Стан довжний:

Фонд посмертний	$249,114.32
Фонд адміністраційний	97,276.26
Разом	$346,390.58

Микола Мурашко, гол. пред.

Р. Слободян, г. фін. секр. і касієр

ПЕРША ПОМІЧ У ЛІТНІХ ПРИГОДАХ.

З літньою спекою приходить та пора року, коли, хто тільки може старатися видістатись із міських мурів та зпоміж розпеченого сонцем каміння і відітхнути десь ближче природи, в парку, в лісі, в полі чи над морем. Хоч тільки на неділю, щоб виїхати на прогульку, на пікнік, за місто; а хто може, то й на довші вакації. Разом з тим приходить для міських людей пора так званих „вакаційних", чи „літніх" пригод, коли їх кусають комарі та пчоли, пече „пойзон айви", шкіру зжарить сонце, а то може й гірше трапитися: рана, каліцтво, тощо. Очевидно, воно може й у місті трапитися, та тут є зараз близько лікар і аптика. За містом навіть якийнебудь дрібний припадок може мати кепські наслідки, коли зараз не дати помочі. Тому кожний, хто вибирається на прогульку чи вакації, повинен хоч дещо знати, як дати таку першу поміч собі чи другому, і мати з собою хоч деяку, найбільш потрібну „медицину".

Найпотрібніший у таких випадках є якийсь „антисептик", себто середник проти того, щоби після рани не було зараження крови. Найбільш відома з таких антисептиків йодина, якою треба всяку рану добре вимазати та „випекти". Замісць йодини тепер на всяке скалічення чи подрапання вживають часто „меркурохром", котрий не пече так, як йодина, а таксамо запобігає зараженню. Одно й друге можна дістати в кожній аптиці і маленьку пляшинку легко взяти з собою. До того чистої ґази або бавовняної матерії, щоби перевязати рану. Ще ліпше готові перевязки, які продають у кожній аптиці. В крайнім випадку можна вжити чисто випраної і вигладженої хустинки. Та найбезпечніші таки готові перевязки, бо вони певно чистіші „стерилізовані".

При всякім зраненню чи скаліченню найважніша чистота. Тому рани не треба нічим доторкатися, навіть мити. Тільки коли вона очевидно забруджена, можна вимити перевареною водою. Зрештою рану вимиває сама стікаюча кров і коли зранення не велике, тоді крови не треба зовсім тамувати. Після того, як її сплине досить, щоби вимити рану, вимазати її йодиною або меркурохромом і перевязати.

Коли рана тяжка і крови стікає очевидно забагато, тоді вже потрібна лікарська поміч. Коли її зараз не дістане, треба самому спинити кров. Коли вона тече з жили, якою кров тече до серця, тоді спинити її можна звичайним, тісно завязаним компресом. Що пробита власне жила, пізнати по тім, що кров темно-червона і стікає рівно, не перестаючи. Коли вона ярко-червона і не тече, а бризкає, то це знак, що кров іде з артерії від серця.

На попарення і попечення є теж спеціяльні перевязки, які лагодять біль і помагають гоїти попарене чи попечене тіло. Зроблені вони з звичайної вазеліни, до якої додано „бікарбонату соди". Коли просто сонце спалить шкіру („сонборн"), то воно неприємне, але не небезпечне і можна нічого не робити, тільки перетерпіти, поки загоїться. Інша річ „соняшний удар", або „виснаження від спеки"; тут уже негайно треба лікаря.

Дуже звичайний припадок — звихнення руки або ноги. Часом воно неважне і крім болю ніякої шкоди нема, але часом може бути небезпечне. Перша поміч — не рухатись і прикладати зимну воду або лід, доки не перестане боліти. Коли не перестає або очевидно рука чи нога ушкоджена, треба закликати лікаря. Це, розуміється самособою, коли яка кість зломана.

ФЛІС.

НЕ ДИВИСЬ.

Не дивись, не дивись;
Моє серце згорить,
Хоч мене, знаю я,
Ти не будеш любить.
І ніколи мабуть
Не згадаєш тих днів,
Що обірвуться так,
Мов нескінчений спів.
Ми з тобою зійшлись,
Щоб знову розійтись;
Ти забудеш мене —
Не дивись, не дивись.

П. Т.

ПТАХИ МАЮТЬ СИЛЬНІШЕ Й БІЛЬШЕ СЕРЦЕ НІЖ ЛЮДИ.

Багато поетів уже оспівували „пташинне серденько" — та в дійсности серце птаха більше ніж людське серце. Мірилом величини серця є загальна вага тіла, до якого серце вганяє кров. І в такому відношенні пташаче серце більше ніж серце чоловіка. Чим більше тіло працює, тим більше відбивається це на серці. Птахи без сумніву належать до найрухливіших сотворінь: літають, бігають, скачуть і плавають. При тому нпр. ластівка перегнала би поспішний поїзд, а сокіл несе своє тіло, що важить нераз і три фунти, без труду в повітрі.

За обрахунками природника Марея, мева, яка важить 623 грами, на секунду виконає майже сім фунтів праці. Чоловік, що важить 150 фунтів, колиб хотів виконати такуж працю, мусів би піднести в секунді понад 900 фунтів тягару на висоту одного метра. Та колиб чоловік робив це часто, ослабив би собі серце, яке в чоловіка у відношенню до його величини є багато слабше.

Дослідник Парот порівнював серце ріжних звірят, а також птахів, і дійшов до таких вислідів: величина серця безроги 4.52, у рогатої худоби 4.59, у вівці 6.01, у коня 6.31. Отже домашні звірята щодо того близькі чоловікови. Навпаки серце голуба має величину 12.25, воробця 16.22, вкінці в дрозда серце є 25-тою частиною загальної ваги тіла, коли серце чоловіка займає лише 5-тисячну частину його загальної ваги.

ЧЕРВОНИЙ ПАТРІОТИЗМ.

Про розпучливий стан радянського Союзу свідчить не лише запопадливість большевиків у заключуванню всіляких пактів про ненапад (червоний хижак мусить перевернутися в мирну овечку), але й ті декрети, які останніми часами видає большевицька влада.

Характеристичним у цій справі є декрет Центрального Виконавчого Комітету радянського Союзу про головні злочини проти теперішнього режіму в СРСР. Цими злочинами є: злочин державної зради, шпигунство, перехід на бік ворога, втеча літаком (в останнім часі були й такі випадки), втеча за кордон та інші.

Крім кари смерти або найнижчої кари 10 років увязнення, декрет накладає ще збірну відповідальність на повнолітніх членів родини засудженого.

Декрет вперше вводить до радянського законодавства термін „зрада батьківщини".

Букарештенська газета „Наша Реч" у 172 числі, з 22. червня, в редакційній статті, присвяченій цьому питанню, пише таке:

„В Москві відбуваються деякі дивні речі. Цими днями видали безглуздий для нашого часу декрет, що усталює систему закладників за тих, хто втече з соціялістичного раю; за них відповідають їх родичі. Але поруч з цим варварським змістом нового декрету в ньому є і щось нове, нотка сентиментальности, або певніше кажучи, маючи на увазі авторів декрету, нотка мельодраматизму.

„В декреті говориться про зраду „батьківщини". Що має означати це розуміння в термінольогії комуністів? Чому раптом став потрібним цей вираз? Виявляється, що справа зовсім немаловажна. Не тільки в декреті про закладників говориться про батьківщину; відповідний наказ дали по всій лінії. Одна стаття „Ізвестій" так і називається: „На сторожі інтересів батьківщини", а в другому місці радянського офіціозу згадується про те, що „сам Ленін" якось писав про „національну гордість Великороса"...

„Чужинці, каже далі газета „Наша реч", люблять говорити про те, що большевики провадять національну політику, що вони протегують меншости. У нас, у Румунії, деякі газети навіть ставлять їх як приклад другим. Але ми дуже добре знаємо, що означає ця національна політика на Україні, в Башкирії, в Центральній Азії та на Кавказі: це ніщо інше, як троянський кінь для провозу комунізму. При допомозі національної мови або діялекту та місцевих етнічних традицій можна підлізти до національних груп Росії, чого іншими шляхами зробити не щастило. Тільки для цього й придумувано цю політику, щоби піднести меншостям „Азбуку комунізму" Бухаріна.

„Для цеїж мети большевики, у випадках потреби, прикидалися то індійськими, то хінськими, то мексиканськими націоналістами, таксамо, як не зупинялися перед тим, щоби з метою пропаганди використати в деяких випадках релігію.

„Все це брехня, все це револю́ційне вигукування, професіоналізм від революції. Не можуть інтернаціоналісти зробитися націоналістами й говорити про батьківщину. Це — штучне, вигадане, фахове. Тепер ставленням на батьківщину хотять убити двох зайців відразу. Перше, після успіхів Літвінова за кордоном, треба показати Европейцям, що в СРСР люди теж дорожать своєю країною, що вони її патріоти та що націоналізм протегується в радянській державі. Подруге, большевикам стало моторошно, як було моторошно в 1920 році, в дні маршу Пілсудського на Київ. Японці насідають. Чого доброго вибухне війна, а в таких випадках без дійсного патріотизму населення нічого не зробиш.

„Большевики, як досвідчені режісери так актори, котрі завше грають ролю, якої мораль їх навіть не торкається, тепер поставили „на батьківщину". Але повірити їм можуть лише простодушні закордонці. Російський нарід, навіть молоде покоління, яке нічого і нікого крім большевиків не бачило, не повірить у штучний патріотичний патос Сталіна, Літвінова і Кагановича".

Газета має повну рацію, бо комсомольці на Україні вже тепер замісць остогидного інтернаціоналу співають справлений український національний гимн, який у комсомольській редакції виглядає так:

Згинуть наші вороженьки,
Як роса на сонці,
Запануєм і ми, браття,
Як схотять Японці.

(„Українтаґ").

ПОДЯКА.

Я, нижче підписана, складаю сердечну подяку головному урядови У. Н. Союза за скоре виплачення мені посмертного в сумі $400 по моїм покійнім чоловіку. І я, син Ілія, дякую головному урядови нашої орґанізації за виплачення мені посмертного по моїм дорогім покійнім батьку $200. Бажаєм У. Н. Союзови якнайкращих успіхів. Також дякуємо місцевим урядникам за їх труд, і всім тим, котрі взяли участь в похороні.

Текля Єзуско, вдова, **Ілія, Ольга і Анна**, діти, члени бр. св. Володимира Вел., від. 179, в Сейнт Луїс, Мо.

БЕЗПРАВНІ МУЖЧИНИ.

Жінки думають, що лише вони не мають рівних прав. Ось примір, що так не є. Індіянське плем'я Онсіда в Канаді, це безправні мужчини та від століть не мають що говорити про свої власні справи. Начальників і духовників у цього племени вибирають лише жінки без участи мужчин. Рада племени, що радить над усіми важнішими справами, складається лише з жінок. Тепер канадійська влада постановила, що мужчин того племени треба вважати повноправними горожанами та, що вони мусять одержати всі права, які мають жінки.

— Щож чувати з твоею поезією?

— Редакція так скоротила її, що вчора вийшла в кількох рядках у рубриці „Жарти".

АФОРИЗМИ.

Чи той найбагатший, що з золотом граєсь,
А в кривді і сльозах байдужно купаєсь?
Золото — мамона, вартости не має,
Як в нужді біднота з голоду конає.

Чи той найславніший, що в різне любуєсь,
Про долю підданих зовсім не турбуєсь?
Що з гордости й слави, як на душі його
Лиш сльози народу, а більше нічого!

Чи той найсвятіший, що руки підносить,
А прийде до дому, вже пекло приносить?
Нема в нього брата, ні свата, ні друга;
Чи в його молитві є якась заслуга?

Чи той наймудріший, що несесь горою,
А вітри гуляють понад головою?
Що з мудрости тої, як ліниві руки;
При гнилій колоді не знайдеш науки.

Чи зависний в світі хоч раз вдоволився?
Чи ляже спокійно, щоби не журився
Чужими гріхами? Про свої не знає;
Як зло кому вчинить, в небеса злітає...

Злодій жде, як вкрасти; пияк, як напитись;
Картяр, щоб обманством міг задоволитись;
Ледачий, як смачно в холодочку спати;
Наївний, щоб тільки честь в інших забрати.

Не много на світі, не много, не много,
Що серця від себе урвалиб живого;
Тільки під масками гадюку скривають,
Неначе собаки гарчать та кусають.

М. Костишин.

ПОДАРУВАВ ДАНИНУ

Один шляхтич післав раз свого управителя, щоби збирав данину від підданих. І прийшов той управитель до одної хатини, де застав лише хлопчину.

— Де твій тато? — спитався його.

— Тато? Пішов заткати великою дірою дві малі.

— А мама?

— Пішла на лови. Що вбє, то там лишить, а чого не зловить, це принесе додому.

— А деж сестра?

— Сестра? Вона варить — що їй вже втекло.

Цих баламутних слів управитель не розумів ні трохи. Пішов до замку та повторив ті слова свому панови. Та й пан не був мудрий з того, лише цікавий був, що під тими словами думав хлопець. Переказав до селянської хати через управителя, що подарує їм довг, коли дізнається, що хлопець хотів сказати тими загадочними словами.

— Це дуже просте, — відповів хлопець управителеви на шляхтичів приказ. — Тато пішов до сусіда позичити собі сто франків, щоби ними заплатити два довги. Мати — в городі шукає братові воші; то ті, що їх убє, там лишить, а котрих не знайде, ті брат назад принесе додому. Ну, а сестра — вона варить горох і вже їй нині вибіг кілька разів.

Ті хитрі хлопцеві слова шляхтичеви дуже сподобалися, тому дійсно відступив його батькови довг.

(Середньовічна народня казка з Па де Кале).

ЯК МИ ПОМАГАЄМО РІДНОМ[illegible] КРАЄВИ.

ЕМБРИДЖ, ПА.

На народні цілі.

Український Комітет пом[illegible] чи Рідному Краєви пересл[illegible] через Обєднання $60, з пр[illegible] порученням вислати $20, [illegible] Рідну Школу, $20 на інвал[illegible] і $20 на визвольну борот[illegible]

Іван Федан, секретар[illegible]

КОЛИСЬ СЛАВНА СПІВАЧК[illegible] — ТЕПЕР КОМИНАРКА.

Незвичайним життям [illegible] колись славна англійська с[illegible]вачка мисис Мей Нелзон. Т[illegible]му, що вже стара, не мо[illegible] знайти заняття як співачк[illegible] мусіла шукати іншої пра[illegible] Вибрала собі заняття ком[illegible]нарки. Узброєна мітлою [illegible] щіткою, ходить мисис Нел[illegible] дільницею Лондону, де є са[illegible] віллі, та чистить комини. [illegible]ється доволі вдоволена. За[illegible]бляє стільки, щоби прож[illegible] та не так величаво, як коли[illegible]